

**Umowa nr \_\_\_\_\_**

W dniu ..... r. w Zawoi pomiędzy:

Babiogórskim Parkiem Narodowym z siedzibą w Zawoi; 34-222 Zawoja 1403

NIP - 552 171 36 27, REGON - 122 462192

reprezentowanym przez:

dra Tomasza Pasierbka – Dyrektora Parku,

zwanym dalej „Zamawiającym”,

a .....

wpisanym do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego w Sądzie Rejonowym w ..... pod numerem KRS .....NIP ....., REGON .....

reprezentowaną przez: .....

zwaną dalej „Wykonawcą”,

w wyniku dokonania wyboru oferty Wykonawcy jako oferty najkorzystniejszej („Oferta”), złożonej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na realizację zadania „**Wydanie pięciu broszur i sześciu kart pracy.**” została zawarta umowa („Umowa”) następującej treści:

**§ 1**

**Przedmiot i zakres Umowy**

1. Przedmiotem zamówienia jest:

**Wydanie pięciu broszur i sześciu kart pracy** podzielone na następujące zadania

**1.1. Wydanie pięciu broszur**

- 1.1.1. Szczegółowy opis zadania:

Wydanie drukiem 5 broszur, każda w nakładzie 1500 egz. Broszury o wymiarach: 119,5 x 170 mm, szyte drutem; wsad: druk 4+4, 16 stron papier kreda matowa 150/170 g; okładka: druk 4+4, kreda matowa 300g, lakier UV wybiórczo; pakowane w paczki po 50 egz. (1 wzór w 1 paczce).

Wykonawca opracuje broszury graficznie, przygotuje je do druku, wydrukuje i dostarczy do Zamawiającego.

Po stronie Wykonawcy jest zakup minimum 80 barwnych fotografii wcześniej nie publikowanych prezentujących walory przyrodnicze i kulturowe z terenów wokół Babiej Góry, które będą ilustrowały broszury oraz opracowanie tekstów do każdej z nich opisujących kolejno: przebieg każdej z trzech ścieżek edukacyjnych, atrakcje regionu oraz ofertę edukacyjną BgPN (5 x min. 9000 znaków ze spacjami).

Wykonanie mapki sytuacyjnej z przebiegiem szlaków i ścieżek edukacyjnych, która będzie umieszczona w każdej broszurze na rozkładówce.

Wytyczne do przygotowania tekstów:

Objętość tekstu do każdej broszury min. 9000 znaków ze spacjami

Zakres merytoryczny:

Broszura 1 – ścieżka edukacyjna „Mokry Kozub”: przebieg ścieżki i opis trasy, punktów przystankowych oraz walorów przyrodniczych w aspekcie edukacyjnym, a także skrótowa informacja

o ofercie edukacyjnej i pozostałych ścieżkach edukacyjnych wchodzących w skład „Parzenicy Babiogórskiej” i jej idei.

Broszura 2 – ścieżka edukacyjna „Między lasem a wsią” przebieg ścieżki i opis trasy, punktów przystankowych oraz walorów przyrodniczych w aspekcie edukacyjnym, a także skrótna informacja o ofercie edukacyjnej i pozostałych ścieżkach edukacyjnych wchodzących w skład „Parzenicy Babiogórskiej” i jej idei.

Broszura 3 – ścieżka edukacyjna „Bieg życia lasu” przebieg ścieżki i opis trasy, punktów przystankowych oraz walorów przyrodniczych w aspekcie edukacyjnym, a także skrótna informacja o ofercie edukacyjnej i pozostałych ścieżkach edukacyjnych wchodzących w skład „Parzenicy Babiogórskiej” i jej idei.

Broszura 4 – opis atrakcyjnych miejsc w regionie rozumianym jako obszar powiatu suskiego ze szczególnym uwzględnieniem walorów kulturowych i przyrodniczych, a także skrótna informacja o ofercie edukacyjnej i pozostałych ścieżkach edukacyjnych wchodzących w skład „Parzenicy Babiogórskiej” i jej idei.

Broszura 5 – opis i promocja zajęć edukacyjnych prowadzonych przez BgPN wraz z uwzględnieniem zasad udostępniania Parku do zwiedzania, a także informacja o „Parzenicy Babiogórskiej” i jej idei.

W każdej broszurze w środku na rozkładówce (dwie strony środkowe) musi znajdować się mapka sytuacyjna z przebiegiem szlaków i ścieżek edukacyjnych do których odniesienia powinny znaleźć się w broszurach 1-3 i 5. Teksty o „Parzenicy Babiogórskiej” w każdej z broszur muszą być odmienne.

Strona ilustracyjna: w każdej z broszur powinno znaleźć się nie mniej niż 12 fotografii. Układ graficzny każdej z broszur będzie posiadać wspólne: sposób numeracji stron, czcionkę, układ fotografii, układ stopki, sposób oznakowania (logotypy itp., oraz symbol parzenicy – zostaną przekazane przez Zamawiającego).

Wskazówki co do treści merytorycznych do wykorzystania w broszurach są dostępne w BgPN.

- 1.1.2. Po stronie wykonawcy leży nadanie numeru ISBN dla każdej z 5 broszur.
- 1.1.3. Wykonawca jest zobowiązany do konsultacji projektu, tekstów i fotografii z Zamawiającym na każdym etapie realizacji zamówienia.
- 1.1.4. Wykonawca jest zobowiązany do przedstawienia Zamawiającemu tekstów i zdjęć oraz projektu do 15 dni roboczych od podpisania umowy.
- 1.1.5. Zamawiający w terminie 5 dni roboczych prześle Wykonawcy uwagi bądź akceptację przedstawionego projektu, tekstów i fotografii.
- 1.1.6. Dostawa paczek z broszurami odbędzie się w dniach od poniedziałku do piątku w godzinach od 7:00 do 15:00 na adres wskazany przez Zamawiającego: **Babiogórski Park Narodowy, 34-222 Zawoja 1403.**

## **1.2. Wydanie sześciu kart pracy.**

### **1.2.1. Szczegółowy opis zadania:**

Opracowanie i wydanie 6 wzorów kart pracy w formacie A3 składane do A4, druk 1+1, papier certyfikowany pochodzący w 100% z recyklingu 140 g, nakład: 6 wzorów po 1000 szt.; pakowanie w paczki po 25 egz.

Do wykonawcy należy opracowanie merytoryczne tekstu i czarno-białych rycin. Karty pracy będą wykorzystywane na zajęciach z dziećmi w dwóch grupach wiekowych (młodsze kl. 4-6 i starsze kl. 7-8) na ścieżkach edukacyjnych: „Mokry Kozub”, „Między lasem a wsią” i „Bieg życia lasu” realizując „Parzenicy Babiogórskiej”. Na każdej karcie pracy będzie co najmniej 8 zadań do wykonania. W

obrębie jednej karty pracy rodzaj zadań nie może się powtarzać (np. dwa rebusy lub dwie krzyżówki). Tematyka i zakres aktywności każdego z zadań musi umożliwiać jego wykonanie na trasie ścieżki. Karty będą wzbogacone o elementy ilustracyjne, na każdej co najmniej 8 rycin. Układ graficzny każdej z kart pracy będzie posiadać wspólne: sposób numeracji stron, czcionkę, układ rycin, układ stopki, sposób oznakowania (logotypy itp., oraz symbol parzenicy – zostaną przekazane przez Zamawiającego). Wskazówki co do treści merytorycznych do wykorzystania w kartach pracy są dostępne w BgPN.

1.2.2 Wykonawca jest zobowiązany do przedstawienia Zamawiającemu tekstów i rycin oraz projektu do 15 dni roboczych od podpisania umowy.

1.2.3 Zamawiający w terminie 5 dni roboczych prześle Wykonawcy uwagi bądź akceptację przedstawionego projektu, tekstów i rycin.

1.2.4 Wykonawca jest zobowiązany do konsultacji z Zamawiającym na każdym etapie realizacji zamówienia.

1.2.5 Dostawa paczek z kartami pracy odbędzie się w dniach od poniedziałku do piątku w godzinach od 7:00 do 15:00 na adres wskazany przez Zamawiającego: **Babiogórski Park Narodowy, 34-222 Zawoja 1403.**

2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie uszkodzenia przedmiotów zamówienia powstałe podczas realizacji dostawy i rozładunku.

## **§ 2**

### **Termin realizacji Przedmiotu Umowy**

1. Wykonawca jest zobowiązany do realizacji całości umowy do dnia 22 maja 2020r.

## **§ 3**

### **Majątkowe prawa autorskie**

1. Jeżeli w wyniku realizacji przedmiotu Umowy powstanie utwór w rozumieniu Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 r. (Dz.U. 2018 poz. 1191 ze zm.) z chwilą przyjęcia (podpisania protokołu odbioru) tego utworu Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do utworu i jego części, w pełnym zakresie na następujących polach eksploatacji:

- a) utrwalanie i zwielokrotnianie utworu w postaci egzemplarzy wszelkimi technikami, w szczególności drukarskimi, reprograficznymi, zapisu magnetycznego, optycznego i cyfrowego na dowolnych nośnikach,
- b) utrwalanie i zwielokrotnianie utworu w postaci cyfrowej w szczególności w ramach systemów teleinformatycznych, bez jednoczesnego tworzenia nośnika,
- c) wprowadzanie utworu do obrotu - oryginału albo egzemplarzy,
- d) rozpowszechnianie utworu poprzez jego publiczne wystawianie, wyświetlanie, przesyłanie za pomocą poczty elektronicznej a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym w sieci Internet i innych sieciach komunikacji elektronicznej oraz rozpowszechnianie i przesyłanie za pomocą poczty elektronicznej,
- e) wykorzystanie w celach związanych ze statutową działalnością Zamawiającego.
- f) korzystanie z utworu poprzez włączanie ich do innych utworów.

2. W zakresie i na zasadach wskazanym w ust. 1 powyżej, Wykonawca przenosi na Zamawiającego w pełnym zakresie prawo do wykonywania oraz prawo do zezwalania na wykonywanie autorskich praw zależnych do utworu i jego części.

3. Przeniesienie praw, o którym w ust. 1 i 2 powyżej będzie następować bez ograniczeń czasowych i terytorialnych.
4. Wykonawca rezygnuje z prawa do otrzymania egzemplarza autorskiego utworu.
5. Wykonawcy nie przysługuje odrębne wynagrodzenie za korzystanie z utworu przez Zamawiającego na każdym odrębnym polu eksploatacji.
6. Z chwilą przeniesienia autorskich praw majątkowych do utworu Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność nośników, na których je utrwalono.
7. Wykonawca zobowiązuje się do niewykonywania i niepodnoszenia wobec Zamawiającego roszczeń związanych z następującymi, przysługującymi mu autorskimi prawami osobistymi do utworu:
  - a) prawem do oznaczenia autorstwa – Zamawiający będzie miał swobodę w decydowaniu czy oznaczy autorstwo,
  - b) prawem do integralności – Zamawiający będzie miał swobodę do dokonywania wszelkich zmian w utworze bez konieczności uzyskiwania uprzedniej zgody od Wykonawcy,
  - c) prawem do decydowania o pierwszym udostępnieniu utworów publiczności – Zamawiający będzie miał swobodę w decydowaniu o pierwszym udostępnieniu publiczności.

#### **§ 4**

#### **Wysokość wynagrodzenia**

1. Za należyte wykonanie Przedmiotu Umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie ryczałtowe określone na podstawie Oferty, stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszej umowy na:

kwotę brutto: ..... zł (słownie: .....),

kwota netto: ..... zł (słownie: .....).

Kwota wynagrodzenia brutto, o której mowa w zdaniu poprzednim stanowi wartość Przedmiotu Umowy („Wartość Przedmiotu Umowy”) i wynika z następujących kwot:

##### **1.1. Wydanie pięciu broszur:**

BRUTTO

\_\_\_\_\_ złotych

Słownie: \_\_\_\_\_ złotych

w tym podatek VAT według stawki 5% w kwocie \_\_\_\_\_ złotych

NETTO

\_\_\_\_\_ złotych

Słownie: \_\_\_\_\_ złotych

##### **1.2. Wydanie sześciu kart pracy:**

BRUTTO

\_\_\_\_\_ złotych

Słownie: \_\_\_\_\_ złotych

w tym podatek VAT według stawki 23% w kwocie \_\_\_\_\_ złotych

NETTO

\_\_\_\_\_ złotych  
Słownie: \_\_\_\_\_ złotych

2. Kwota o której mowa w ust. 1 zawiera w szczególności koszty dojazdu, druku, przeniesienie autorskich praw majątkowych, koszty osobowe.

## **§ 5**

### **Warunki płatności**

1. Wynagrodzenie, o którym mowa w §4, płatne będzie po odbiorze całości przedmiotu zamówienia, na podstawie czterech odrębnych faktur zgodnie z pkt 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, § 1 Przedmiot i zakres Umowy.
2. Wynagrodzenie będzie płatne w terminie do 14 dni od doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury. Podstawą do wystawienia faktury przez Wykonawcę będzie podpisany bez uwag protokół odbioru potwierdzający należyte wykonanie zamówienia.
3. Wynagrodzenie będzie płatne na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze. Za dzień dokonania płatności przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
4. Podatek VAT naliczony zostanie w wysokości obowiązującej w dniu wystawienia faktury.
5. Wykonawca nie może bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności, przenieść na osobę trzecią jakiegokolwiek wierzycelności wynikającej z Umowy.
6. W przypadku zawarcia Umowy z wykonawcami wspólnie ubiegającymi się o udzielenie zamówienia, w terminie 7 dni od zawarcia Umowy, wskażą oni członka konsorcjum upoważnionego do wystawiania faktur i do odbioru wynagrodzenia w imieniu wszystkich członków konsorcjum. Dokonanie zapłaty na rachunek bankowy upoważnionego członka konsorcjum zwalnia Zamawiającego z odpowiedzialności w stosunku do wszystkich członków konsorcjum.

## **§ 6**

### **Kary umowne**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za odstąpienie od umowy lub jej rozwiązanie z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w §4 ust. 1 umowy.
2. W razie opóźnienia w stosunku do terminu określonego w §2 wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,2 % wynagrodzenia brutto określonego w §4 ust. 1 umowy, za każdy dzień opóźnienia z tytułu okoliczności, za które odpowiedzialności nie ponosi Zamawiający w stosunku do terminu, o którym mowa w §2 umowy.
3. Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wartość kar umownych.
4. W razie nienależytego wykonywania przez Wykonawcę usług określonych niniejszą umową – w wysokości 0,2% wynagrodzenia brutto, określonego w §4 ust. 1 umowy, za każdy przypadek nienależytego wykonania.
5. Za opóźnienie wprowadzonych uwag w wysokości 0,2% wynagrodzenia brutto, określonego w paragrafie § 4 ust. 1 umowy za każdy dzień opóźnienia, liczony od dnia następnego po upływie terminu wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie usterki.
6. Zamawiający może odstąpić od niniejszej umowy w terminie 7 dni od daty stwierdzenia nienależytego wykonania umowy, jeżeli Wykonawca pomimo wezwania nie zaprzestanie

naruszeń. Takie odstąpienie od umowy nie będzie skutkowało powstaniem jakichkolwiek roszczeń po stronie Wykonawcy.

## **§ 7**

### **Zmiany umowy**

1. Zmiany i uzupełnienia treści umowy mogą być dokonane wyłącznie pod rygorem nieważności w formie aneksu podpisanego przez obie strony.
2. Zamawiający dopuszcza zmianę umowy w formie aneksu, jeżeli zajdzie potrzeba w sytuacji zmiany obowiązujących przepisów, jeżeli zgodnie z nimi konieczne będzie dostosowanie treści umowy do aktualnego stanu prawnego. Zmiana ta nie może spowodować wydłużenia terminu wykonania prac i nie spowoduje zmiany wynagrodzenia Wykonawcy.
3. Zamawiający dopuszcza możliwość przedłużenia terminu wykonania umowy w sytuacji gdy potrzeba taka wynika z okoliczności leżących po stronie Zamawiającego – np. konieczność przeprowadzenia dodatkowych uzgodnień lub opóźnienie w akceptacji projektu.

## **§ 8**

### **Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Spory powstałe w związku z wykonywaniem niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd miejscowo właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Zamawiający:

Wykonawca: